

L'UNION

Quinze exposants

des Bois-Francs

au Salon du Meuble

de Montréal



FELICITATIONS A NOS INDUSTRIES DU MEUBLE

2

**Ville
d'Arthabaska**

Pierre Roux
Maire

**Ville
de Princeville**

J.M. Talbot
Maire

**Ville
de Victoriaville**

Denis St-Pierre
Maire

**Ville
de Warwick**

Richard Fortier
Maire

**Ville
de Daveluyville**

Hermann Fournier
Maire

L'industrie manufacturière du meuble franchira le cap du milliard en 1973

MONTREAL (MD) — Les dirigeants de l'industrie manufacturière du meuble au Canada prévoient que la valeur de leurs expéditions dépassera le milliard de dollars pour la première fois en 1973.

Parlant à l'ouverture du Salon du Meuble de Montréal, M. Roger Rougier, président de l'Association des fabricants de meubles du Québec, a révélé que la valeur de la production canadienne expédiée durant le premier trimestre de 1973 était estimée à \$256 millions, une augmentation de 27% en comparaison avec la même période l'an dernier. La valeur totale des expéditions de meubles fabriqués au Canada en 1972 fut de \$929 millions, une augmentation de 17% sur le chiffre de 1971.

Les exportations de meubles canadiens, les États-Unis étant le principal débouché, ont augmenté en 1972, tout comme le nombre d'emplois. Les exportations en 1972 totalisaient \$38 millions, soit une augmentation de 13% par rapport à 1971. Au cours du premier trimestre de 1973, les exportations canadiennes dans le domaine du meuble sont en avance de 41% sur la même période l'an dernier.

Par ailleurs, les importations ont sensiblement augmenté au cours de l'année dernière, se chiffrant à \$60.7 millions comparativement à \$39.7 millions en 1971, soit une augmentation de 53%. Au cours du premier trimestre de 1973, les importations se

chiffraient à \$21.9 millions, une augmentation de 61% sur la même période l'an dernier.

Les employés de production du meuble canadien étaient au nombre de 45,336 en 1972, en comparaison à 42,364 l'année précédente, marquant une augmentation de 7%. Cependant, les employés de production se chiffraient à 48,500 au mois de février 1973, soit une augmentation de 10.5% sur le même mois l'an dernier.

On estime que l'industrie manufacturière du meuble au Canada appartient à des canadiens dans une proportion de 80%.

Dans son discours d'ouverture, le président de l'AFMQ a déclaré qu'il ne faut pas voir dans l'augmentation de la production, des ventes, des exportations, et de l'emploi au sein du secteur manufacturier du meuble un synonyme automatique de bénéfices accrus. M. Rougier a souligné qu'il y avait également eu augmentation des frais d'exploitation, tant au chapitre des services que des matériaux tels le bois, les métaux, la ferronnerie et les tissus de recouvrement. Il a souligné de façon particulière l'augmentation du prix du bois franc au cours de la dernière année, le coût de certaines espèces ayant doublé.

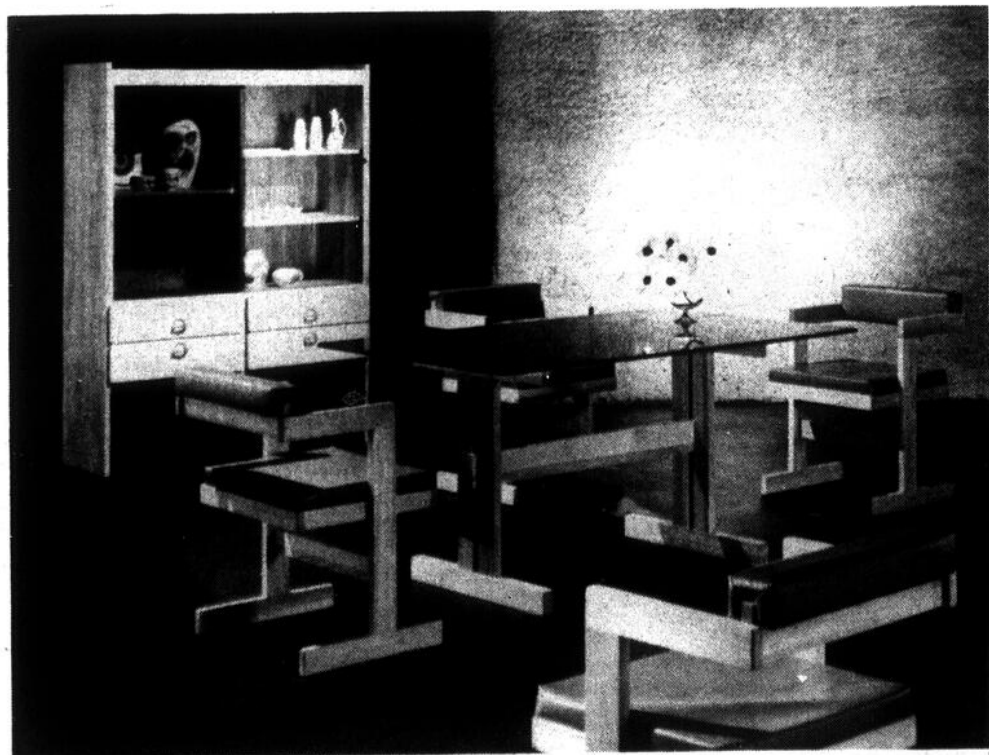
"Mais, somme toute, a conclu M. Rougier, je suis optimiste face à l'avenir. Nous sommes de mieux en mieux organisés; nous faisons

des progrès constants en marketing; la situation de la main-d'oeuvre s'améliore et je suis très encouragé par nos progrès en recherche de solutions à nos problèmes d'approvisionnement de bois".



LES MEUBLES DROUIN. — Ce mobilier, une création de Jean-Pierre Drouin pour Les Meubles Drouin de Sainte-Gathe de Lotbinière, est caractérisé par ses bases

chromées et les coins arrondis des dessus de meubles. Fabriqué en merisier, le fini des surfaces offre un effet de crépitement. (Cliché L'Union)



HABITAT 550. — Ce mobilier de cuisine "Habitat 550", imaginé par Roger Rougier et Maurice Grothé pour La Compagnie Sinda de Granby, est bâti en orme solide au fini laqué naturel. Vitre fumée

bronzée pour dessus de table et pour les portes du vaisselier. Sièges et dossiers en foam recouvert de cuir synthétique orange. Ferronnerie au fini "chrome satin". (Cliché L'Union)

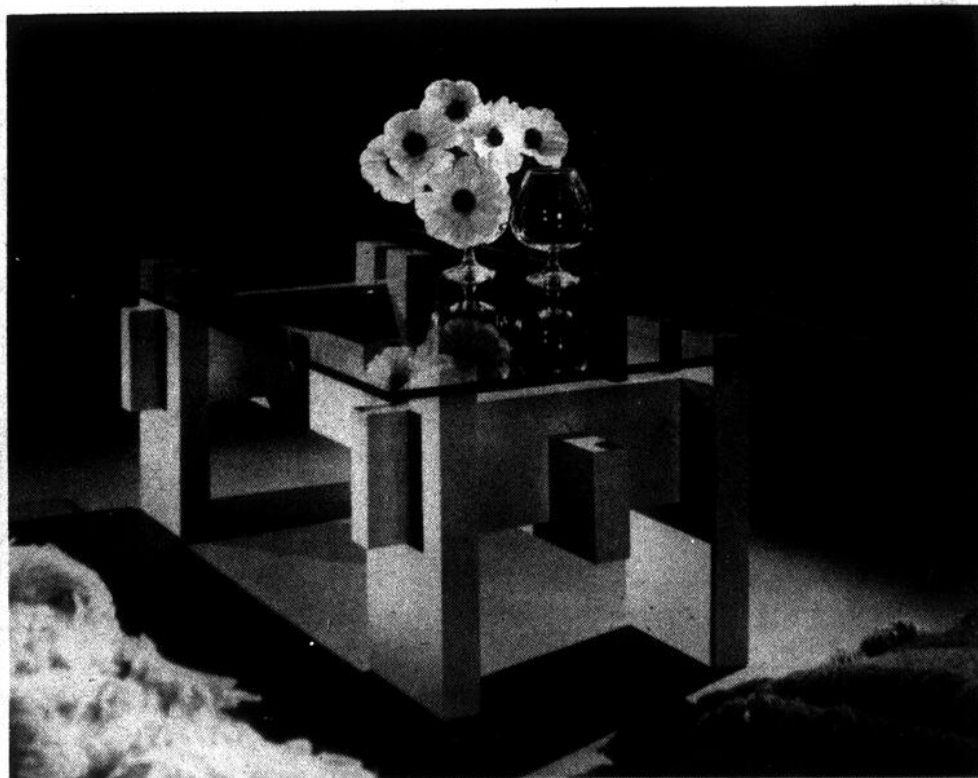
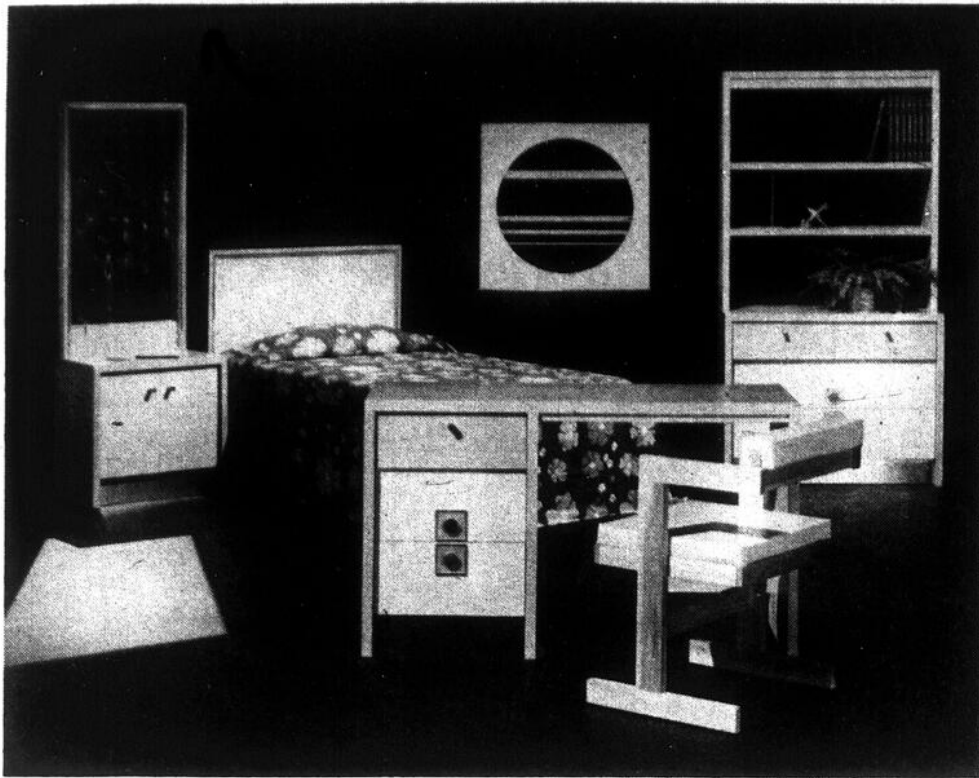


TABLE A CAFÉ. — Cette table à café/table d'appoint, une création de Georges Sayegh pour Paris Chesterfield, de Drummondville, se compose d'une structure

de bois laqué supportant un dessus en verre laminé d'un demi-pouce, clair ou fumé.



DESIGN 80. — Un groupe juvénile, création de Roger Rougier pour Roger Rougier Limitée, est bâti en orme au fini laqué naturel. Bases en acier brossé. Sièges et dossiers en mousse, recouverts de

cuir synthétique jaune. Cet ensemble a mérité un prix d'excellence lors du concours du Trophée du Meuble.

(Cliché L'Union)

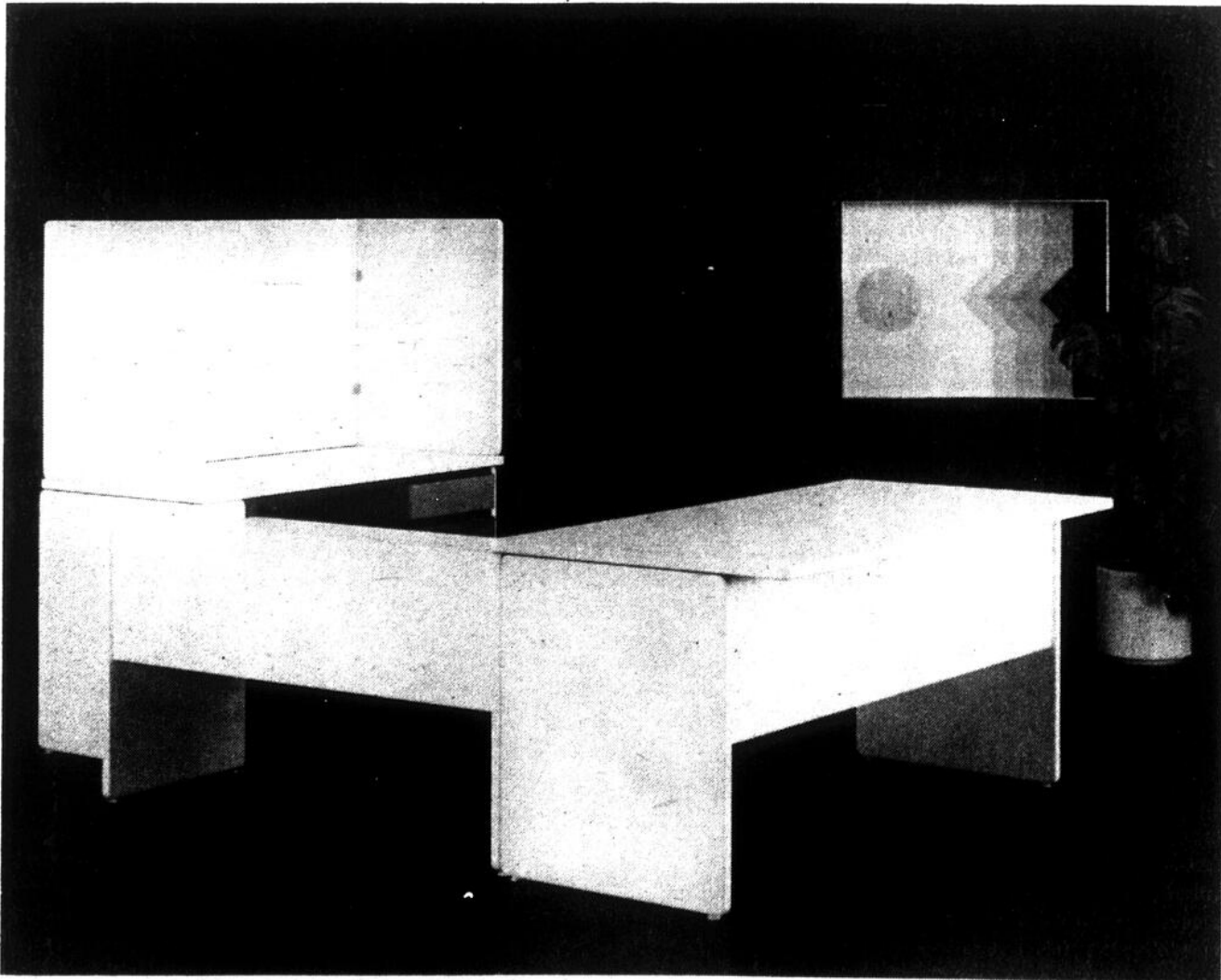


DESIGN 85. — Ce mobilier de chambre à coucher imaginé par Roger Rougier pour Roger Rougier Limitée, est bâti en orme solide au fini naturel. La base est en acier brossé. Ferronnerie au fini "chromé satin", intérieur des tiroirs fini laqué.

Cet ensemble a également mérité un prix d'excellence lors du concours du Trophée du Meuble.

(Cliché L'Union)

Trophée du Meuble



TROPHÉE DU MEUBLE. — C'est cette table démontable polyvalente qui a permis au designer Doug Ball et l'entreprise Sunar Industries de s'attribuer le grand prix du concours de design "Trophée du Meuble". Cette table vient s'ajouter au système "All" de Sunar, présenté il

y a deux ans. Les panneaux du système peuvent être employés pour créer une aire de travail. Le tout peut être assemblé sans outil spécial. La table est de lamellé plastique et est offerte en deux couleurs: blanc ou peau de daim.

(Cliché L'Union)

MONTREAL. (MD) — Pour la seconde fois en trois ans, le designer Doug Ball et l'entreprise Sunar Industries se sont vus attribuer le grand prix du concours de design "Trophée du Meuble", une initiative conjointe du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec et de l'Association des fabricants de meubles du Québec.

L'ameublement gagnant, inscrit en finale du concours dans la catégorie "meubles et bureaux-systèmes", consiste en une table polyvalente et démontable. Les divers panneaux composant l'ensemble peuvent être assemblés, sans outil spécial, pour former une aire de travail. Les surfaces sont fabriquées de lamellé plastique et les rebords sont recouverts de vinyle. L'ensemble est offert en deux couleurs: blanc et peau de daim.

Le design gagnant du grand prix peut s'intégrer au système d'ameublement de bureau "All" qui avait valu le grand prix à M. Ball et à Sunar il y a deux ans.

Le designer Roger Rougier et son entreprise Roger Rougier Limitée se sont mérités deux prix d'excellence, l'un dans la catégorie des mobiliers de chambre à coucher et l'autre dans la catégorie des meubles juvéniles.

Les autres gagnants de prix d'excellence sont le designer André Lemay et la compagnie Simmons pour un mobilier de salon, section des meubles

rembourrés; Giovanni Maur et la société Tréco Inc. pour une bibliothèque démontable en plastique moulé; le designer Fuller Robinson et la compagnie Standard Desk pour un mobilier de bureau; et le designer Jocelyn Beau lieu pour l'ensemble fauteuil-table ottoman créé pour Henderson Furniture.

Le jury n'a pas accordé de prix dans les catégories meubles divers, mobiliers de cuisine ou mobiliers de salle à manger.

La présentation des chèques aux designers gagnants et des trophées aux manufacturiers s'est déroulée lors du banquet de l'industrie du meuble à l'hôtel Champlain. Les présentations ont été faites par MM. Claude Latour, conseiller industriel au ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, et Pierre Alain, président du comité des relations publiques de l'Association des fabricants de meubles du Québec.

Le jury pour l'étape finale du concours "Trophée du Meuble" 1974, réunissant 31 prototypes de meubles et mobiliers, se composait de Mme Hélène Sabourin, du quotidien "La Presse", Jean Lessard du magazine Decor-mag, Léopold Huard de J.O. Fiset Ltée, à Québec, André Forget de A. Forget Inc., Denis Michaud du Centre d'aménagement intérieur inc. à Québec et Albert Bazergui, chef décorateur de la maison N.G. Valiquette, qui agissait comme coordonateur du jury.

Un succès important pour Gérard Ouellet



Un des magnifiques mobiliers fabriqués par l'usine Gérard Ouellet Inc. de Daveluyville.

MONTREAL. (MD) — A l'exemple des autres usines de la région, le Salon du Meuble 1973 de Montréal a été très bon au niveau des ventes pour Gérard Ouellet Inc. de Daveluyville, surtout au niveau des styles Colonial et Provincial français.

On sait que cette usine, dont le président est M. Gérard Ouellet, se perfectionne dans la fabrication de mobilier de salle à dîner et d'ensembles sectionnels de cham-

bre à coucher.

Le vice-président et gérant général des ventes, M. Jules Ouellet était sur les lieux au Salon du Meuble, en compagnie de Réal Ouellet, également proposé aux ventes.

L'usine Gérard Ouellet Inc. existe depuis une quarantaine d'années et possède plus de 200 employés dans ses deux plans, soit celui de Daveluyville ainsi que celui de Warwick.



MM. Jules et Réal Ouellet de l'usine Gérard Ouellet Inc. discutent affaires. (Photo L'Union)

Daveluyville Furniture était aussi présent

MONTREAL. (MD) — La plus importante usine de meuble de Daveluyville, dirigée par M. Herman Fournier, et qui porte le nom de Daveluyville Furniture Ltée, était également présente au Salon du Meuble de Montréal. D'ailleurs, cette usine est maintenant en permanence sur le "Plancher D" de la Place Bonaventure.

Au cours d'une entrevue que nous avons eu avec M. Guy Cantin, directeur du marketing, chez Daveluyville Furniture, ce dernier nous a déclaré qu'il y avait eu cette année une augmentation sensible tant au niveau de la qualité que de la quantité des meubles présentés.

On sait par ailleurs que cette usine se spécialise dans les ameublements de salle à dîner et de chambre à coucher. A ce sujet, M. Cantin nous a déclaré que les ameublements en pin ont été des plus populaires au Salon du Meuble, principalement à cause de leur décoration couleur.

Enfin, le directeur du marketing a précisé: "Ce sont les usines de la région des Bois-Francs qui ont apporté la popularité au plancher D de la Place Bonaventure."



M. et Mme Gaston Tremblay, du Foyer du Meuble de Québec, ont tenu à visiter le Salon du Meuble 1973

de Montréal. Ils sont ici en compagnie de M. Guy Cantin, directeur du marketing chez Daveluyville Furniture.

Quinze manufacturiers de la région étaient là

MONTREAL. (MD) — Le Salon du Meuble 1973 de Montréal, qui occupait cinq planchers de la Place Bonaventure et le hall des expositions de l'hôtel Reine-Elizabeth, soit plus de 500.000 pieds carrés de plancher, a permis à quelque 200 manufacturiers de faire connaître leurs produits à 7.000 acheteurs canadiens et étrangers.

Dans leur ensemble, les manufacturiers canadiens présents ont pu réaliser plus de 15 pour-cent de leur chiffre de ventes annuel avec des ventes dépassant les \$75 millions.

Comparativement avec l'exposition de l'an dernier, la grande majorité des manufacturiers de la région des

Bois-Francs ont remarquer une augmentation de 100 et même 200 pour-cent des ventes au cours du récent Salon du Meuble.

Parmi les principaux manufacturiers de la région, on remarquait la présente de: Victoriaville Specialities, Victoriaville Upholstering, Victoriaville Furniture, Hen-

ri Vallières Inc. de Nicolet, Drouin Furniture Ltée de Sainte-Agathe de Lotbinière, Laurierville Industries, Royal Chestervield, Vic-Craft Inc., Huppé et Frères, Vic-Line Inc., Daveluyville Furniture, Gérard Ouellet Inc., Aro Inc., Mobiliers H.P.L. Ltée., et le dernier, mais non pas le moindre, les Ameublements Princeville Ltée.



Al Medonick, de Sharmet Furniture, Brooland, N.Y., discute ici avec Guy Cantin, directeur du marketing chez Daveluyville Furniture, du succès du Salon du Meuble de Montréal (Photo L'Union)



Roland A. Séguin, directeur général des ventes et Albert St-Pierre, président de Les Ameublements Princeville Limitée, discutent du Salon du Meuble.



MOBILIER DE CHAMBRE À COUCHER. — Imaginé par Jean-Claude Mercier pour Les Ameublements Princeville Ltée, ce mobilier de chambre à coucher est de style futuriste. Le style est donné par l'application de moulures d'orme solide sur les panneaux de bout et les devants de tiroirs. Des insertions entre les moulures de panneaux de bout et devants de tiroirs sont de bois rembourré de mousse de caoutchouc recouverte d'un simili-cuir de couleur noir. Les poignées et garnitures sont d'un chrome brillant. (Cliché L'Union)

Les Ameublements Princeville Ltée: 35 ans d'expérience dans le meuble

MONTREAL. (MD) — Le Salon du Meuble de Montréal a été l'occasion d'une fête pour Les Ameublements Princeville Ltée. En effet, cette compagnie célébrait cette année, 35 années de progrès et d'expérience dans la fabrication du meuble, en présentant un assortiment de styles variés pour tous les goûts.

Bien que l'origine de cette usine remonte à 1908, ce n'est qu'en 1938 qu'elle inaugurait dans la fabrication de mobiliers de chambre à coucher, sous l'administration de M. Lionel Baril devenu propriétaire de l'entreprise. La cie Les Ameublements Princeville Limitée est passée à un nouveau propriétaire en 1962, Trans-Canada Corporation et à Warnock Hersey International en 1968. Le président actuel, M. J.

Albert St-Pierre, a déclaré que son entreprise a progressé normalement d'année en année jusqu'au début de 1972 alors qu'un développement beaucoup plus spectaculaire s'amorçait. "Nous prévoyons atteindre un volume de vente dépassant les 12 millions pour l'année 1973", a-t-il ajouté.

Outre M. St-Pierre, on re-

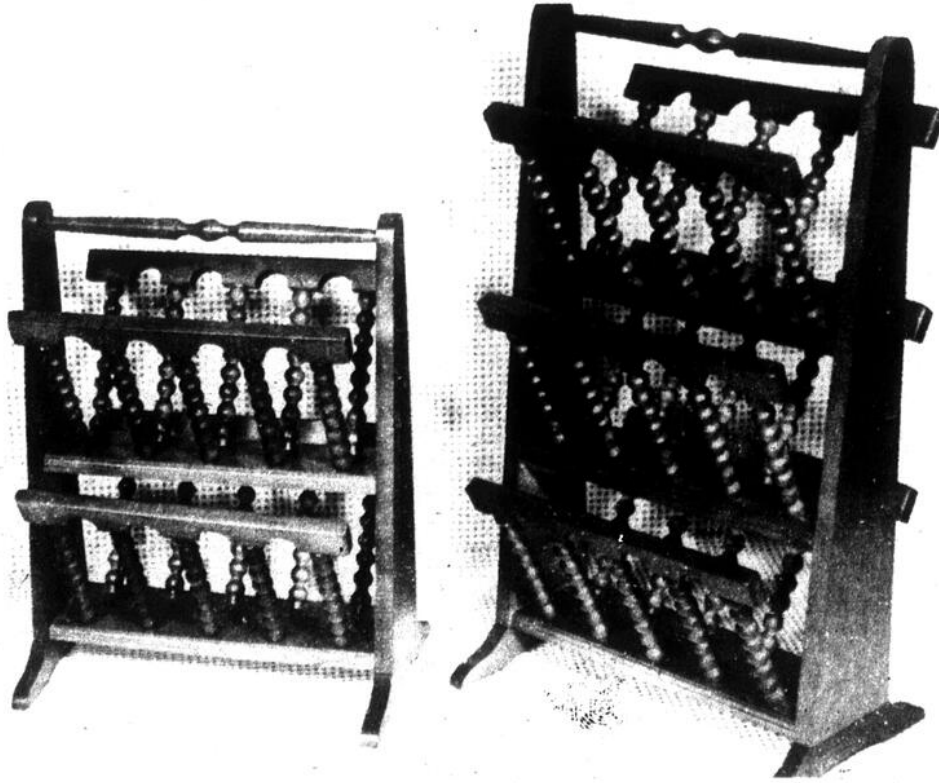
trouve au sein du conseil d'administration: M. René Bertrand, trésorier; M. Réjean Dumas, directeur du Crédit; M. Robert Fauteaux, directeur des achats; M. Armand Labbé, directeur général de la production; M. Jean-Claude Mercier, directeur du design; M. Adrien Plourde, assistant directeur des ventes; M. Roméo Rosa, directeur du bureau de prix de re-

vient et surintendant de la division "Chesterfield", et M. Roland A. Séguin, directeur général des ventes.

Les dirigeants des Ameublements Princeville Ltée se sont dits des plus satisfaits du récent Salon du Meuble. En effet, après seulement les deux premiers jours, il avaient dépassé le volume de vente du Salon 1972.



Ce magnifique ensemble, table et chaises, était en montre au Salon du Meuble de Montréal. Il a été fabriqué par la firme Aro Inc. De Daveluyville.



Voici quelques-uns des très beaux porte-journaux présentés par la firme Aro Inc., de Daveluyville.

(Photo L'Union)

En exposition permanente

MONTREAL (MD) — Le consortium formé, il y a deux ans, des usines Victoriaville Specialties, Victoriaville Upholstering et Victoriaville Furniture, tient maintenant une exposition permanente au "Mart D" de la Place Bonaventure avec plus de 13,000 pieds de plancher. On peut y voir la gamme complète des produits de ces trois usines qui comprend les mobiliers de salon, de salle à diner, de chambre à coucher, sans oublier les chaises de repos inclinables.

Selon M. Claude Arcand, gérant des ventes des trois

compagnies, il s'agirait du meilleur Salon du Meuble à date alors que les ventes dépassaient les 80% d'augmentation après seulement trois jours, en comparaison avec l'an dernier qui, pourtant, avait été une très forte année.

M. Arcand était très fier de nous faire visiter la salle permanente d'exposition qui, soit dit en passant, est l'une des plus attrayantes de la Place Bonaventure. La décoration a été faite avec soin par le décorateur Roger Gélinas, de Victoriaville.

C'est la première année que

Victoriaville Specialties, Victoriaville Upholstering et Victoriaville Furniture ont leur salle d'exposition permanente et M. Arcand s'est dit enchanté de cette nouvelle méthode qui facilite de beaucoup le travail des ventes. Les trois usines ont également ouvert une salle d'exposition permanente à Toronto.

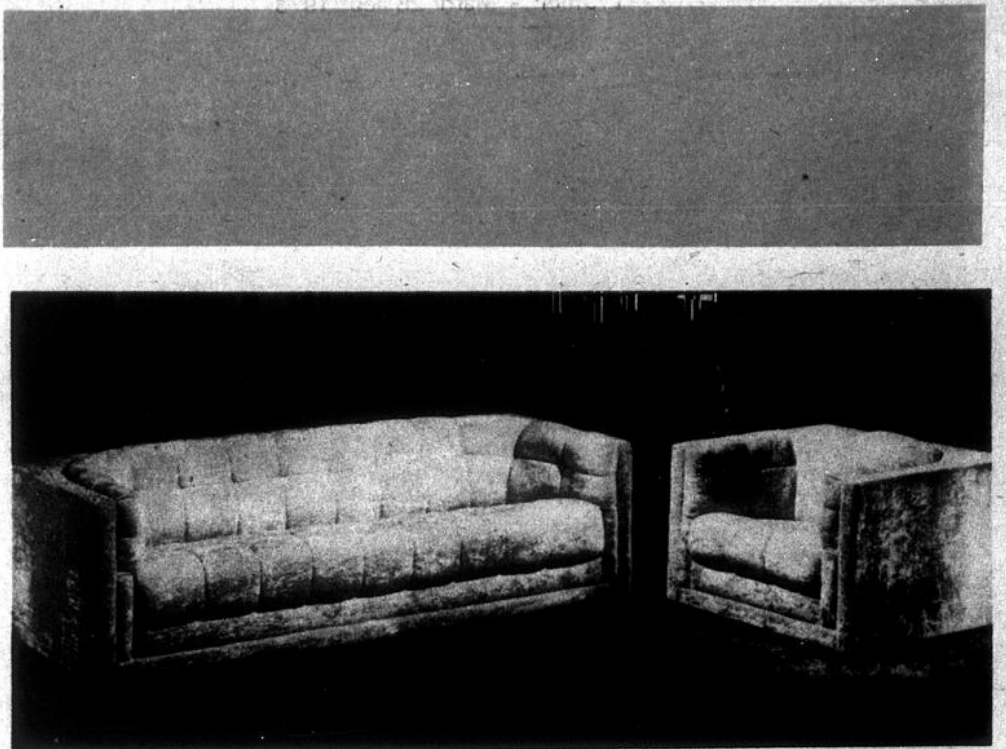
Une des nouveautés qui frappaient particulièrement les acheteurs et visiteurs était une chaise de repos pliante d'un tout nouveau modèle appelé "Wall saver chair recliner".



Bernard Therrien, de Therrien et Frères Meubles d'Asbestos, comté de Richmond, discute de mobilier avec André Arcand, gérant des ventes du consortium Victoriaville Specialties, Victoriaville Upholstering et Victoriaville Furniture. (Photo L'Union)



Roaph MacKinlay, représentant des provinces atlantiques, discute ici en compagnie de Gérald Huard, représentant des ventes pour Ottawa pour les usines Victoriaville Specialties, Victoriaville Upholstering et Victoriaville Furniture. (Photo L'Union)



Un des magnifiques mobiliers de Royal Chesterfield, de Victoriaville, qui était en montre au Salon du Meuble de Montréal. (Photo L'Union)



Gilles Daniel discute amicalement ici avec Pierre A. Alain, président de Royal Chesterfield de Victoriaville. (Photo L'Union)

Année record pour Royal Chesterfield

MONTREAL (MD) — Pour la compagnie Royal Chesterfield de Victoriaville, dirigée par M. Pierre Alain, le Salon du Meuble de Montréal a été des plus fructueux causant une augmentation des ventes de plus de 100% comparativement à l'an dernier.

Dans une entrevue qu'il nous a accordée, M. Alain nous a déclaré que le meuble canadien était en

demande plus que jamais. Cependant, a-t-il ajouté, je m'attends à un ralentissement des ventes l'an prochain.

L'année 1973 aura été un record pour Royal Chesterfield dans le domaine des ventes.

On sait que l'an dernier, Royal Chesterfield a dû agrandir son usine afin de satisfaire aux demandes de sa nombreuse clientèle.



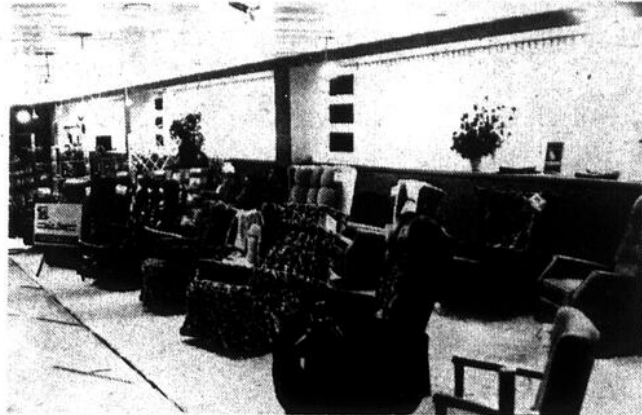
Vic-Line était au Reine-Elizabeth

MONTREAL. (MD) — C'est la deuxième année consécutive que la firme Vic-Line de Victoriaville expose dans la salle des expositions du Reine-Elizabeth à l'occasion du Salon du Meuble de Montréal. Cette année encore, les dirigeants de l'usine sont très satisfaits du Salon.

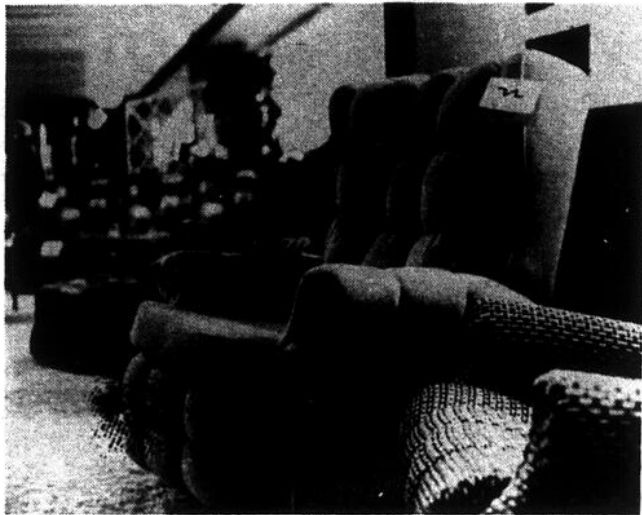
Cette firme, sous la présidence de M. Lionel Pépin, a dû dernièrement faire des agrandissements pour pouvoir augmenter sa production, tant la demande est forte. Le nouvel agrandissement, qui devrait normalement être terminé pour le 15 septembre prochain, portera la superficie de l'usine à 20,000 pieds carrés de plancher, soit le double qu'elle possède présentement. On prévoit même un autre agrandissement dans un avenir approché.

On sait que cette compagnie se perfectionne dans la fabrication de fauteuil et ensemble de salon.

Au cours d'une entrevue qu'il nous a accordée, M. Jn-Guy Lacourse, gérant-général de Vic-Line, nous a déclaré que le pourcentage des ventes avait augmenté sensiblement en comparaison avec l'année dernière.



Vue d'une partie de la salle d'exposition de Vic-Line, au Reine Elizabeth. (Photo L'Union)



Ce fauteuil, fabriqué par Vic-Line, a été très populaire au Salon du Meuble de Montréal. (Photo L'Union)

Style canadien: meilleur vendeur

MONTREAL. (MD) — Pour M. Bernard Papineau, président et directeur général des Mobiliers HPL d'Arthabaska, le Salon du Meuble 1973 a connu une très forte augmentation comparative avec celui de l'an dernier qui, pourtant, avait remporté un franc succès.

C'était d'ailleurs la première année que les Mobiliers HPL exposaient à la Place Bonaventure. En effet, l'an dernier, la salle d'exposition des Mobiliers HPL

était situé au Reine Elizabeth.

On sait que cette usine se spécialise dans la fabrication de mobiliers de salle à diner, de chambre à coucher et de salon.

Selon M. et Mme Papineau, le style canadien a été très populaire au Salon du Meuble. Ce sont d'ailleurs les ensembles de salle à diner de style canadien qui ont été les meilleurs vendeurs du Salon pour HPL.



Voici l'un des très beaux mobiliers fabriqués par les Mobiliers HPL d'Arthabaska. (Photo L'Union)



Un des mobiliers fabriqués par HPL et qui était en montre à la grande salle d'exposition de la Place Bonaventure. (Photo L'Union)

MONTREAL. (MD) — Dans son discours inaugural du Salon du Meuble de Montréal, M. Guy St-Pierre, ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, a déclaré que la création de meubles canadiens nouveaux est un élément indispensable dans l'importance que joue cette industrie.

Rappelant que l'exportation, pour le Québec, ne représente que 5% de la production de meubles, M. St-Pierre a souligné par contre l'exemple du Danemark où les chiffres des exportations de meubles a plus que triplé en quatre ans, grâce à un design moderne. "Ce qui me frappe surtout, c'est que le principal marché des pays scandinaves est le marché américain", a ajouté le ministre de l'Industrie et du Commerce.

Il a précisé qu'il était essentiel de développer à la fois un esprit de création plus constant au sein de l'industrie du meuble et une meilleure connaissance des marchés américains. "L'innovation est sans doute la meilleure garantie, à long terme, d'une croissance soutenue du secteur du meuble lequel est appelé, sans contredit, à

représenter une main-d'oeuvre toujours plus abondante et à jouer un rôle toujours plus grand dans l'économie québécoise", a précisé M. St-Pierre.

Parlant de l'aide que son ministère désirait apporter à l'industrie canadienne du meuble, M. St-Pierre a déclaré qu'une somme supplémentaire sera disponible au ministère pour répondre à certaines demandes spéciales impliquant une amélioration de design ou de la conception. Cette année, le Québec a décidé de réduire à \$10,000 l'aide qu'il apporte au concours du meuble québécois.

Le ministre a cependant ajouté qu'il souhaitait que l'industrie elle-même, loin de se satisfaire de la situation favorable qu'elle connaît actuellement, songe au moment où une concurrence étrangère amènera un ralentissement de ses opérations, à moins que ce ne soit l'évolution rapide des goûts des Canadiens et Québécois. "Il faudra qu'elle soit prête à offrir une gamme de nouveaux produits, à utiliser des matériaux et des dessins très modernes", a dit M. St-Pierre.

**L'industrie
canadienne
du
meuble
devrait
se
renouveler
davantage**